

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

Fecha de revisión: 01.01.2023

Código del producto: 160

Página 1 de 15

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador de producto**

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Agua miscible fluido de corte

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: Van Ommen BV
Calle: Voorste Kerkweg 4
Población: NL-7361 ET Beekbergen
Teléfono: 0031 (0)55 5067600 Fax: 0031 (0)55 5067601

1.4. Teléfono de emergencia: Teléfono de emergencia (24h) + 34 91 114 2520 (en, es)**Información adicional**

Reservado a usos industriales y profesionales.

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

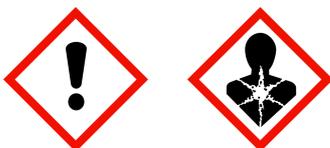
Skin Irrit. 2; H315
Eye Irrit. 2; H319
Repr. 1B; H360FD
Aquatic Chronic 3; H412

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

2.2. Elementos de la etiqueta**Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

Ácido bórico

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas:**Indicaciones de peligro**

H315 Provoca irritación cutánea.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H360FD Puede perjudicar la fertilidad. Puede dañar al feto.
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P501 Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación apropiada de reciclaje o de gestión de residuos.
P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.
P264 Lavarse los manos concienzudamente tras la manipulación.
P280 Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara/los oídos.
P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.



Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

Fecha de revisión: 01.01.2023

Código del producto: 160

Página 2 de 15

- P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
- P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
- P321 Se necesita un tratamiento específico (ver Indicaciones en esta etiqueta).
- P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Etiquetado especial de determinadas mezclas

- EUH208 Contiene 1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona. Puede provocar una reacción alérgica.
Contiene 5 - < 10 % de componentes con un peligro desconocido para el medio ambiente acuático.
Reservado exclusivamente a usuarios profesionales.

2.3. Otros peligros

- Evitar su liberación al medio ambiente.
Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
105-59-9	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina			5 - < 10 %
	203-312-7			
	Eye Irrit. 2; H319			
10043-35-3	Ácido bórico			2,5 - < 5 %
	233-139-2		01-2119486683-25	
	Repr. 1B; H360FD			
68608-26-4	Sulfonic acids, petroleum, sodium salts			2,5 - < 5 %
	271-781-5		01-2119527859-22	
	Eye Irrit. 2; H319			
141-43-5	2-Aminoetanol; etanolamina			1 - < 2,5 %
	205-483-3	603-030-00-8	01-2119486455-28	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314			
173832-45-6	Fatty acids, C18-unsatd., trimers, mixed esters with 2-ethyl-1-hexanol and polyethylene glycol mono-Me ether			1 - < 2,5 %
	682-908-2			
	Aquatic Chronic 3; H412			
3811-73-2	1-óxido de piridina-2-tiol, sal de sodio			0,1 - < 1 %
	223-296-5		01-2119493385-28	
	Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H311 H332 H302 H315 H319 H400 H410			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.



Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

Fecha de revisión: 01.01.2023

Código del producto: 160

Página 3 de 15

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
		Límites de concentración específicos, factores M y ETA	
105-59-9	203-312-7	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina	5 - < 10 %
		oral: DL50 = > 4000 mg/kg	
10043-35-3	233-139-2	Ácido bórico	2,5 - < 5 %
		Repr. 1B; H360FD: >= 0,3 - 100	
68608-26-4	271-781-5	Sulfonic acids, petroleum, sodium salts	2,5 - < 5 %
		dérmica: DL50 = > 5001 mg/kg; oral: DL50 = > 5001 mg/kg	
141-43-5	205-483-3	2-Aminoetanol; etanolamina	1 - < 2,5 %
		por inhalación: ATE = 11 mg/l (vapores); por inhalación: ATE = 1,5 mg/l (polvos o nieblas); dérmica: DL50 = 2504 mg/kg; oral: DL50 = 1098 mg/kg STOT SE 3; H335: >= 5 - 100	
3811-73-2	223-296-5	1-óxido de piridina-2-tiol, sal de sodio	0,1 - < 1 %
		por inhalación: ATE = 11 mg/l (vapores); por inhalación: CL50 = 1,25 mg/l (polvos o nieblas); dérmica: DL50 = 1800-1900 mg/kg; oral: DL50 = 1208 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=100 Aquatic Chronic 1; H410: M=10	

Consejos adicionales

Concentración de ácido bórico < 5%

El aceite mineral altamente refinado contiene < 3% (p/p) de extracto de DMSO de acuerdo con IP346.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

En caso de continuas molestias, acudir a un médico. No hay que dar nada en caso de desmayo y calambres.

En caso de inhalación

Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada. Llamar a un médico en caso de malestar.

En caso de contacto con la piel

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. En caso de aparición de malestares o prolongación de los mismos, dirigirse al oculista.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente los ojos abiertos durante 10 o 15 minutos con agua corriente. Consultar al oculista.

En caso de ingestión

NO provocar el vómito.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay información disponible.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Dispersión finísima de agua. Espuma. Extintor de polvo. Dióxido de carbono (CO₂).

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua potente.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden formarse:

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

Fecha de revisión: 01.01.2023

Código del producto: 160

Página 4 de 15

Oxidos nítricos (NOx).
Monóxido de carbono
Dióxido de carbono (CO2).

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Traje protección total.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.
Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido. No respirar la niebla/los vapores/el aerosol. Asegurar una ventilación adecuada.

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Para el personal de emergencia

Las zonas de peligro se deben separar y de caracterizar con las respectivas señales de advertencia y seguridad.
LLevar a la persona afectada fuera de la zona de peligro.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**Para retención**

Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite).

Otra información

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).
Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente. Limpiar con detergentes.
Evitar disolventes.

6.4. Referencia a otras secciones

Sección 7: Manipulación y almacenamiento
Protección individual: véase sección 8
Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Indicaciones adicionales para la manipulación

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.
Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Embaje mantener seco y bien cerrado para evitar ensuciedad y absorción de humedad.
Temperatura de almacenamiento recomendable: 5-40 °C

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Tiempo de almacenamiento máximo: 1 Año

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

Fecha de revisión: 01.01.2023

Código del producto: 160

Página 5 de 15

7.3. Usos específicos finales

Respetar la hojas técnicas.

Sustancias para la elaboración de metales

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control****Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría	Origen
141-43-5	2-Aminoetanol; Etanolamina	1	2,5		VLA-ED	
		3	7,5		VLA-EC	
10043-35-3	Ácido bórico	-	2		VLA-ED	
		-	6		VLA-EC	
108-31-6	Anhídrido maleico (fracción inhalable y vapor)	0,1	0,4		VLA-ED	
102-71-6	Trietanolamina	-	5		VLA-ED	



Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

Fecha de revisión: 01.01.2023

Código del producto: 160

Página 6 de 15

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico		
Tipo de DNEL	Vía de exposición	Efecto	Valor
102-71-6	2,2',2"-nitrilotriethanol		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	1 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	7,5 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	0,4 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	local	2,66 mg/persona/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	3,3 mg/kg pc/día
105-59-9	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	7,9 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	5,6 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	local	0,05 mg/cm ²
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,4 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,67 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	local	0,03 mg/cm ²
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,13 mg/kg pc/día
68608-26-4	Sulfonic acids, petroleum, sodium salts		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,66 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	3,33 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,33 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	1667 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,833 mg/kg pc/día
141-43-5	2-Aminoetanol; etanolamina		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	1 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	0,51 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	3 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,18 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	0,28 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	1,5 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	1,5 mg/kg pc/día
108-31-6	anhídrido maleico		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,081 mg/m ³
Trabajador DNEL, agudo	por inhalación	sistémico	0,2 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	0,081 mg/m ³
Trabajador DNEL, agudo	por inhalación	local	0,2 mg/m ³

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

Fecha de revisión: 01.01.2023

Código del producto: 160

Página 7 de 15

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	Valor
Compartimento medioambiental		
102-71-6	2,2',2"-nitrotriethanol	
Agua dulce		0,32 mg/l
Agua marina		0,32 mg/l
Sedimento de agua dulce		1,7 mg/kg
Sedimento marino		0,17 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		10 mg/l
Tierra		0,151 mg/kg
105-59-9	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina	
Agua dulce		0,1 mg/l
Agua marina		0,004 mg/l
Sedimento de agua dulce		0,78 mg/kg
Sedimento marino		0,035 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		10 mg/l
Tierra		0,097 mg/kg
68608-26-4	Sulfonic acids, petroleum, sodium salts	
Agua dulce		1 mg/l
Agua marina		1 mg/l
Sedimento de agua dulce		723500000 mg/kg
Sedimento marino		723500000 mg/kg
Envenenamiento secundario		16667 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		100 mg/l
Tierra		868700000 mg/kg
141-43-5	2-Aminoetanol; etanolamina	
Agua dulce		0,07 mg/l
Agua marina		0,007 mg/l
Sedimento de agua dulce		0,375 mg/kg
Sedimento marino		0,036 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		100 mg/l
Tierra		1,29 mg/kg
108-31-6	anhídrido maleico	
Agua dulce		0,038 mg/l
Agua marina		0,004 mg/l
Sedimento de agua dulce		0,296 mg/kg
Sedimento marino		0,0296 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		44,6 mg/l
Tierra		0,037 mg/kg

8.2. Controles de la exposición

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

Fecha de revisión: 01.01.2023

Código del producto: 160

Página 8 de 15


Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal
Protección de los ojos/la cara

EN 166

Protección de las manos

Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel.

Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

Protección cutánea

Zapatos de seguridad resistentes a los químicos. Llevar guantes/prendas y gafas/máscara de protección.

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

Después de trabajar con el producto lavar inmediatamente bien la piel.

Elaborar un plano de protección de piel.

Protección respiratoria

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria.

Peligros térmicos

Eliminar toda fuente de ignición.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas
9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	líquido/a
Color:	color ámbar
Olor:	característico

	Método de ensayo
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	no determinado
Límite inferior de explosividad:	no determinado
Límite superior de explosividad:	no determinado
Punto de inflamación:	165 °C DIN 51755
Temperatura de auto-inflamación:	no determinado
pH (a 20 °C):	9,5 DIN 51369
Viscosidad cinemática: (a 20 °C)	50-80 mm ² /s ASTM D 7042
Presión de vapor:	no determinado
Presión de vapor:	no determinado
Densidad (a 20 °C):	1,01 g/cm ³ EN ISO 12185

9.2. Otros datos
Otras características de seguridad

Temperatura de escurrimiento: no determinado

Viscosidad dinámica: no determinado

Información adicional

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad
10.2. Estabilidad química



Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

Fecha de revisión: 01.01.2023

Código del producto: 160

Página 9 de 15

El producto es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Protegerse contra: calor.

10.5. Materiales incompatibles

Lo siguiente hay que evitar: Agentes oxidantes, fuerte. Ácido.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos peligrosos de descomposición: ninguna

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

ATEmix calculado

ATE (oral) 53440 mg/kg; ATE (cutánea) 45430 mg/kg; ATE (inhalación vapor) 535,4 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) 73,01 mg/l

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
105-59-9	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina				
	oral	DL50 > 4000 mg/kg	Rat		OECD 401
68608-26-4	Sulfonic acids, petroleum, sodium salts				
	oral	DL50 > 5001 mg/kg	Rat	Echa	OECD Guideline 401
	cutánea	DL50 > 5001 mg/kg	Rat	Echa	OECD Guideline 402
141-43-5	2-Aminoetanol; etanolamina				
	oral	DL50 1098 mg/kg	Rat		OECD Guideline 401
	cutánea	DL50 2504 mg/kg	Rabbit	IUCLID	OECD Guideline 402
	inhalación vapor	ATE 11 mg/l			
	inhalación polvo/niebla	ATE 1,5 mg/l			
3811-73-2	1-óxido de piridina-2-tiol, sal de sodio				
	oral	DL50 1208 mg/kg	Rata	ECHA	
	cutánea	DL50 1800-1900 mg/kg	Conejo	ECHA	
	inhalación vapor	ATE 11 mg/l			
	inhalación (4 h) polvo/niebla	CL50 1,25 mg/l			

Irritación y corrosividad

Provoca irritación cutánea.

Provoca irritación ocular grave.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

Fecha de revisión: 01.01.2023

Código del producto: 160

Página 10 de 15

Efectos sensibilizantes

Contiene 1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona. Puede provocar una reacción alérgica.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Puede perjudicar la fertilidad. Puede dañar al feto. (Ácido bórico)

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Consejos adicionales referente a las pruebas

Ningunos peligros especiales de nombrar. Experiencias sacadas de la práctica.

La declaración se deriva de los atributos de los componentes individuales.

La clasificación se efectuó según el método de calcular de las instrucciones de preparación (1999/45/UE).

11.2. Información relativa a otros peligros**Propiedades de alteración endocrina**

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.1. Toxicidad**



Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

Fecha de revisión: 01.01.2023

Código del producto: 160

Página 11 de 15

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
105-59-9	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina					
	Toxicidad acuática	Datos ausentes				
68608-26-4	Sulfonic acids, petroleum, sodium salts					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 > 10000 mg/l	96 h	marine species		
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r > 1000 mg/l	72 h	freshwater algae		
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 > 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna		
141-43-5	2-Aminoetanol; etanolamina					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 150 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	Echa	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r 2,8 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella	Echa	OECD 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 27,04 mg/l	48 h	Daphnia magna	Echa	OECD 202
3811-73-2	1-óxido de piridina-2-tiol, sal de sodio					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 0,0066 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoiris)		
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r 0,46 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		OECD 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 0,022 mg/l	48 h	Daphnia magna		
	Toxicidad para las algas	NOEC 0,08 mg/l	3 d	Pseudokirchneriella subcapitata		OECD 201

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

N.º CAS	Nombre químico				
	Método	Valor	d	Fuente	
	Evaluación				
105-59-9	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina				
	OECD guideline 301 A	96%	18		
	readily biodegradable				
	OECD 302B	95%	14		
	inherently biodegradable				
	OECD 306	15%	63		
	not readily biodegradable				
3811-73-2	1-óxido de piridina-2-tiol, sal de sodio				
	OECD 301 B CO2-Evolution	> 70 %	28		
	Biodegradable.				

12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.



Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

Fecha de revisión: 01.01.2023

Código del producto: 160

Página 12 de 15

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
105-59-9	2,2'-(Metilimino)dietanol; N-metildietanolamina	-1,16
68608-26-4	Sulfonic acids, petroleum, sodium salts	22,12
141-43-5	2-Aminoetanol; etanolamina	-1,91 (25°C)
3811-73-2	1-óxido de piridina-2-tiol, sal de sodio	-2,38

FBC

N.º CAS	Nombre químico	FBC	Especies	Fuente
3811-73-2	1-óxido de piridina-2-tiol, sal de sodio	< - 1,09		

12.4. Movilidad en el suelo

en estado de suministro: líquido/a

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

Los componentes de esta preparación no cumplen con los criterios para la clasificación como PBT o vPvB.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

12.7. Otros efectos adversos

Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

120109 RESIDUOS DEL MOLDEADO Y DEL TRATAMIENTO FÍSICO Y MECÁNICO DE SUPERFICIE DE METALES Y PLÁSTICOS; Residuos del moldeo y tratamiento físico y mecánico de superficie de metales y plásticos; Emulsiones y disoluciones de mecanizado sin halógenos; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Producto usado

120109 RESIDUOS DEL MOLDEADO Y DEL TRATAMIENTO FÍSICO Y MECÁNICO DE SUPERFICIE DE METALES Y PLÁSTICOS; Residuos del moldeo y tratamiento físico y mecánico de superficie de metales y plásticos; Emulsiones y disoluciones de mecanizado sin halógenos; residuo peligroso

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU o número ID: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de
transporte de las Naciones Unidas: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el
transporte: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU o número ID: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de
transporte de las Naciones Unidas: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el
transporte: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.



Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

Fecha de revisión: 01.01.2023

Código del producto: 160

Página 13 de 15

<u>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</u>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<u>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</u>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<u>14.4. Grupo de embalaje:</u>	-
Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)	
<u>14.1. Número ONU o número ID:</u>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<u>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</u>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<u>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</u>	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
<u>14.4. Grupo de embalaje:</u>	-
<u>14.5. Peligros para el medio ambiente</u>	
PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:	No
<u>14.6. Precauciones particulares para los usuarios</u>	
Protección individual: véase sección 8	
<u>14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI</u>	
no aplicable	

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 30, Entrada 75

Datos según la Directiva 2010/75/UE (COV): < 1,0 %

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): < 1,0 %

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho. Tener en cuenta la ocupación limitada de mujeres de edad natalicia.

Clase de peligro para el agua (D): 2 - claramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información

Cambios

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 2,8,9,11,15.

AICS (Australien), DSL (Kanada), IECSC (China), REACH (Europäische Union), ENCS (Japan), ISHL (Japan), KECI (Korea), NZIoC (Neuseeland), PICCS (Philippinen), TSCA (USA)

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

Fecha de revisión: 01.01.2023

Código del producto: 160

Página 14 de 15

Abreviaturas y acrónimos

Repr. - Reproduktionstoxizität
Asp. Tox. - Aspirationstoxizität
Acute Tox. - Akute Toxizität
Aquatic Acute - Akute aquatische Toxizität
Aquatic Chronic - Chronische aquatische Toxizität
Eye Dam. - Augenschaden/-reizung
Eye Irrit. - Augenreizung
Skin Corr. - Ätzwirkung auf die Haut
Skin Irrit. - Hautreizung
Skin Sens. - Hautallergen
Resp. Sens. - Inhalationsallergen
STOT SE - Spezifische Zielorgan-Toxizität - einmalige Exposition
STOT RE - Spezifische Zielorgan-Toxizität - wiederholte Exposition
VOC - Flüchtige organische Verbindungen
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
CAS: Chemical Abstracts Service
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern
Abkürzungen und Akronyme siehe Verzeichnis unter <http://abk.esdscom.eu>
Acute Tox: Toxicidad aguda
Skin Corr: Corrosión cutánea
Skin Irrit: Irritación cutánea



Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Phantom Multi Cooling Concentrate 90.210

Fecha de revisión: 01.01.2023

Código del producto: 160

Página 15 de 15

Eye Dam: Lesiones oculares graves

Eye Irrit: Irritación ocular

Resp. Sens: Sensibilización respiratoria

Skin Sens: Sensibilización cutánea

Repr: Toxicidad para la reproducción

STOT RE: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)

Aquatic Acute: Peligro agudo para el medio ambiente acuático

Aquatic Chronic: Peligro crónico para el medio ambiente acuático

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

[CLP]

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Skin Irrit. 2; H315	Método de cálculo
Eye Irrit. 2; H319	Método de cálculo
Repr. 1B; H360FD	Método de cálculo
Aquatic Chronic 3; H412	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H360FD	Puede perjudicar la fertilidad. Puede dañar al feto.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
EUH208	Contiene 1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona. Puede provocar una reacción alérgica.

Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)